

COMUNICATO n. 190 del 31/01/2024

Traduzione in mòcheno

Sprochminderhaitn, en ma'ta as de 29 van genner hòt se gahòltn der 38[^] Zòmmtrèff, de earste va de nai legislatur

[Mòcheno] Der hòt se gahòltn en ma'ta nomitto en Deperosol van sitz va de Provinz der 38[^] Zòmmtrèff van Sprochminderhaitn, der earste va de doi nai legislatur, vourgahòltn van president Maurizio Fugatti zòmm pet de viareren dan Dinst ver de lokal sprochminderhaitn ont ver en europeische audit va de Autonome Provinz va Trea't Giuliana Cristoforetti. S hom toalganommen en trèff der provinzalconsiliar va de ladinersprochminderhait Luca Guglielmi, de pirgermoastern van minderhaitgamao'n en Trentin ont de presidentn va de Tolgamao'schòftn Hoa Valzegu' ont Bersntol ont va de Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri, der procurador van Comun General de Fascia, de toalnemmer van Autoritet van sprochminderhait augaleik kan Provinzalrot, der Sorastant della Scola Ladina, de vicepresidente dell'Union Generela di Ladins dla Dolomites, der president dell'Union di Ladins de Fascia, de viarer van ladiners, bersntoler ont zimber Kulturalinstitutn. "Der doi trèff bill envire trong sèll as ist schoa' u'pfònk bail de vouter legislatur, bou as sai' kemmen gatu' bichtega òrbetn, de òrbet va ibersetz van istituzional nochrictn en de drai sprochen, de sprochsuaach CLAM 2021 ver za bissn abia as stea' de sproch van Minderhaitn ont abia za schutzn sa ont ver za derklorn de sprochpolitik as schellt sai' rècht ont direkt ont nou an òllgamao'learbe pet en puach "Minderhaitn ont inklusiv gamao'schòft" ver de studentn va de zboate schualn va zboate grad. S ist nou kemmen vortgaleik a gèlthilf ver za meing sèchen de sender ORF 1 ont ORF Sport nèt lai en de derver van storische Sprochminderhaitn, ober en gònze Trentin. Bail der doi trèff bill e unterstraichen as de Provinz bill stitzn ont envire trong de òrbetn ont de Dinstn as schutzn de sprochen van Minderhaitn", hòt er tsòk der president Fugatti en de offetgrias van Zòmmtrèff.

Zbischn de toausmòch van trèff a toal bichtega punktn bou der Zòmmtrèff hòt gamiast song de vourtschbinn van vurm za toaln s provinzalgèlt ver de sprochminderhaitn ver en 2024, as s ist va ungefèr 900 tausnt euro ont asn programm ver de òrbetn as kearn de sprochminderhaitn nochrict; de paitrogn ver de projektn ibersuaach bichte ver za stitzn de sprochminderhaitn ont de programm ver de sproch ont kultural politik van Comun General de Fascia.

En ganau de vourtschbinnen as sai' kemmen klòfft sai' gaben as en plan va de informazion abia as ist en provinzal gasèt 6/2008 en artikl 23, pet de projektn oa'ne kemmen van Tisch va de komunikazion van sprochminderhaitn, de zuazolnvrong ver òcht projektn as ausònder bèrt sai' ver za unterstitzn de sprochminderhaitn. Zboa van dòin projektn sai' kemmen trong van Bersntoler Kulturinstitut, oa'n van zòmminstitut va de Schualn Persn 1, oa's van Kulturinstitut Lusèrn, zboa van zòmminstitut va de Schualn

Folgaria-Lavarone-Luserna, oa'n va de Scola ladina de Fascia ont oa'n va de Gamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol. Derzua bart kemmen gem en Comun General de Fascia pfonztgèlt as en Plan van projektn van òrbetn as de sproch ont kultur politik.

De lait as toalnemmen en de gamoa'schòftn va minderhaitn hom s rècht za hom nochrictn tschrim ont za lisnen ont sechen as de eigene sproch, no abia as paschraip s gasètz, abia kein, as sok as der Comun General de Fascia, de Gamoa'n va de sprochminderhaitn ont de sai'na gamoa'schòftn, miasn gem a hònt za understitzn de nochrictn gamòcht en de sprochminderhait ont nou za enviretrong naia virm ont plindern ver za meing gem de meglechkait za schaug sa aus van eigene lòn aa. De òrbetn schaug iberhaup, zan paispil, s druck va zaitlecha saitn as de sproch, as de lokaln zaitungen ont de nochrictn gamòcht òll boch as zimber ont as bersntolerisch, de programmen as ladinesch, s druck ont s ausgem va zaitlecha sproch zaitungen.

A toal òrbetn kemmen gamòcht direkt va de provinzal junta, abia de sèlln van sistem va radiotelevision ver de nochrictn as taitsch ont as ladinesch, bersntolerisch ont zimbern. Abia gadenkt van president Fugatti, ist schoa' kemmen pfuntn, abia projekt ver za toalnemmen en Programm ver de projektn as kearn ver de nochrictn en de minderhait sproch 2024 - 2025, s long schaug de kanai ORF 1 ont ORF SPORT va de ostraicher television ORF en de lander van Sprochminderhaitn va de gschicht van Trentin ont va de gònze Autonome Provinz va Trea't.

De trasmission bart kemmen turch an kontratt pet en nètz operator El Towers, finz as de 15 van schanmikeal 2025.

Derzua ist noch za kemmen gamòcht der dinst ver za long schaug der kanal HBBTV ver zaig as keart en de Sprochminderhaitn van Trentin as de smart tv.

Letratdinst gamòcht van Druckomt.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)